

Translated Test Directions
Online Test Administration Manual
Test Administration Script Supplement
Language: Chinese Traditional

第 48 頁

10.1 啟動測試環節

說: 今天，您將參加 Smarter Balanced [測試名稱 (NAME OF TEST) (例如，英語語言藝術 4 年級電腦適應測試)] 測試。您會得到一個測試環節 ID，這是開始測試所必須的。在登錄之前，讓我們來看看一些測試規則。

在選擇下一題 (NEXT) 之前，您必須回答螢幕上的每條問題。如果您對某個答案不確定，請提供您認為是最好的答案。如果您想之後再檢查這個答案，在進入下一題之前，請將該題目標記為待檢查。在這個測試環節中，您可以回去更改答案。

您可以在測試的任何時候暫停，在回答完一條問題後選擇暫停 (PAUSE) 而不是下一題 (NEXT)。如果您需要休息，請舉手，並在選擇暫停 (PAUSE) 前徵得同意。

說: 今天，您將參加 Smarter Balanced [測試名稱 (NAME OF TEST) (例如：ELA 4 年級電腦適應測試)] 測試。您會得到一個測試環節 ID，這是開始測試所必須的。在登錄之前，讓我們來看看一些測試規則。

在選擇下一題 (NEXT) 之前，您必須回答螢幕上的每條問題。如果您對某個答案不確定，請提供您認為是最好的答案。如果您想之後再檢查這個答案，在進入下一題之前，請將該題目標記為待檢查。在這個測試環節中，您可以回去更改答案。

您可以在測試的任何時候暫停，在回答完一條問題後選擇暫停 (PAUSE) 而不是下一題 (NEXT)。如果您需要休息，請舉手，並在選擇暫停 (PAUSE) 前徵得同意。

第 49 頁

說: 您的答案必須是您自己的答題結果。請把眼睛盯著自己的測試，記住不能談話。如果您有手機、智能手錶或其他未經批准的電子設備，請舉手，我會在測試開始前將其收起。

如果您提前完成測試，請舉手並安靜地坐下。

說: 現在我們準備登錄。一旦您經已登錄，您必須等待我批准您的測試，然後才開始。我將檢查您是否已經正確輸入測試環節 ID 和其他信息。

輸入您的合法名字，而不是您的暱稱，然後是您的 SSID 號碼。然後輸入測試環節 ID。如果您需要幫助在鍵盤上輸入這些信息，請舉手。

現在選擇登入 (SIGN IN)。一旦您成功登錄，您會看到螢幕上面有您的名字和其他關於您的信息。如果您螢幕上的所有信息都是正確的，請選擇「是 (YES)」以繼續。如果任何信息不正確，請舉手並告訴我哪裡不正確。

第 51 頁

說: 您現在會看到螢幕要求您檢查您的測試內容區和設置。如果所有的信息都是正確的，您可以選擇「是，開始我的測試 (YES, START MY TEST)」。如果有任何不正確的地方，請舉手。

[以下內容僅適用於 ELA 測試，需要被讀出]

說: 接下來您應該看到螢幕提示您檢查電腦的聲音是否正常。戴上耳機，選擇圓圈中的揚聲器圖標以聽到聲音。如果您聽到鐘聲，請選擇「是 (YES)」。如果沒有聽到，請舉手。

說: 在您的測試出現之前，您會看到一個教程頁面，其中列出了您在測試中可能使用或者會出現的測試工具和按鈕。您也可以通過選擇幫助 (HELP) 按鈕找出這些信息。

當您準備好開始測試時，在頁面底部選擇「現在開始測試 (BEGIN TEST NOW)」。

第 52 頁

測試期間的學生指示

說: 重要的是，您盡力而為。您是否需要暫停測試並休息一下？

第 53 頁

說： 盡力而為，選擇對您而言最正確的答案。如果您不確定某條問題是如何答題的，您可以通過選擇螢幕右側的「i」按鈕查看教程。

說： 我們已經接近本次測試環節的尾聲。現在請檢查您的答案，包括您標記為待檢查的任何題目。除非您已經回答所有問題，否則不要提交您的測試。

[以下內容僅適用於 ELA CAT 部分，需要被讀出]

說： 如果您正在做某一閱讀段落的題目，請完成該段落的所有題目。

[以下內容適用於所有測試，需要被讀出]

說： 如果您需要額外的時間，請告訴我。

第 54 頁

說： 這個測試環節現在已經結束。如果您還沒有完成，請選擇暫停 (PAUSE)，您將可以在另一時間完成。

[只有在暫停測試的時間超過 20 分鐘，及僅適用於電腦適應測試部分的情況下，需要讀出以下內容，例如，學生將在另一天繼續測試]

說： 記住，如果您還沒有完成，及需要暫停測試超過 20 分鐘，您將不能回到這個測試環節的問題，包括標記為待檢查的題目。您也將無法讀取您在電子記事本中輸入的筆記。

說： 如果您已經回答測試中的所有問題並完成答案檢查，請選擇「提交測試 (SUBMIT TEST)」。現在我將收集所有草稿紙或其他材料。

[以下內容適用於將在另一天繼續測試的學生以實踐任務，需要被讀出]

說: 如果您還沒有完成實踐任務，請在您的草稿紙上寫上您的名字。我先將它收起，以便在下一次測試中使用。

說: 如果您已經回答測試中的所有問題並完成答案檢查，請選擇「提交測試 (SUBMIT TEST)」。

現在我將收集所有草稿紙或其他材料。